

3. Gemenskapsmedborgare som anser sig vara diskriminerade av ett beslut som fattats av en medlemsstats myndigheter angående tillträde till en utbildning eller till en yrkesverksamhet och utövandet av denna, kan väcka talan enligt den interna lagstiftningen i den medlemsstaten. Om det föreligger tvivel om huruvida en bestämmelse i den interna lagstiftningen är förenlig med gemenskapslagstiftningen kan den berörda nationella domstolen eventuellt hänskjuta frågan till EG-domstolen och begära att denna meddelar förhandsavgörande i en eller flera frågor. Gemenskapsmedborgarna kan vidare ge in klagomål direkt till kommissionen.

(98/C 174/166)

SKRIFTLIG FRÅGA E-3719/97
från Stelios Argyros (PPE) till kommissionen
(19 november 1997)

Ämne: Informationspublikationer från det gemensamma centret för forskning

Det europeiska centret för forskning (Europeiska kommissionen, GD XII) publicerade nyligen en rikt facetterad informationsbroschyr i formatet A4 x 8 som handlar om de gemensamma forskningscentren. Det är fråga om ett dubbelsidigt illustrerat färgtryck på plastat papper.

Publikationens format gör att man kan ifrågasätta dess praktiska nytta. Papperet är av ett material som inte går att återanvända och som förmodligen inte heller kan betraktas som miljövänligt.

Trots detta är det fråga om en publikation som utan tvekan kostat mycket pengar, trots att man har försökt skära ned kostnaderna för de gemensamma forskningscentren inom ramen för en allmän ekonomisk åtstramning av gemenskapens forskningspolitik.

Vi ber kommissionen upplysa oss om följande:

- Vad kostade det att framställa ovannämnda publikation?
- Vilken tjänst godkände kostnaderna?
- Vad är ändamålet med och vilken vinning väntas denna publikation ge?

Svar från Edith Cresson på kommissionens vägnar

(7 januari 1998)

Kommissionens gemensamma forskningscenter (GFC) spelar en avgörande roll för det vetenskapliga stödet av gemenskapspolitiken.

Dessutom erbjuder forskningscentret en viktig potential för innovationen inom den europeiska industrin genom sin verksamhet på konkurrensutsatta områden. Denna resurs är emellertid för närvarande inte tillräckligt känd.

Därför har en aktiv insats gjorts för att stimulera tekniköverföring, forskningssamarbete och utbildningen vid forskningscentret. Syftet var att öka forskningscentrets värde för medborgaren och den europeiska industrin.

Detta innebär också att man gör forskningscentrets verksamhet mer synlig och öppen. Den affisch som parlamentsledamoten nämner har framställts i detta syfte. Den kostade 6 114 ecu för 10 000 exemplar.

(98/C 174/167)

SKRIFTLIG FRÅGA E-3720/97
från Mark Watts (PSE) till kommissionen
(21 november 1997)

Ämne: Bidragsnivån för vårdare i EU-medlemsstater

Skulle kommissionen kunna lämna en analys av hur mycket bidrag varje medlemsstat betalar till enskilda personer som vårdar handikappade, äldre eller barn?